



Distr. : générale
6 août 2014

Français
Original : anglais



Programme des Nations Unies pour l'environnement

Vingt-sixième Réunion des Parties au Protocole
de Montréal relatif à des substances
qui appauvrissent la couche d'ozone
Paris, 17-21 novembre 2014
Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire de la réunion préparatoire*

**Questions intéressant la Convention de Vienne
et le Protocole de Montréal : rapports financiers
et budgets des fonds d'affectation spéciale pour la
Convention de Vienne et pour le Protocole de Montréal**

Projet de budget révisé pour 2014 et projets de budget pour 2015 et 2016 du Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone

État financier certifié du Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone pour l'exercice biennal 2012-2013 et dépenses pour 2012 et 2013 par rapport aux budgets approuvés

Note du Secrétariat

1. On trouvera dans la présente note des informations complétant la note du Secrétariat présentant le projet de budget révisé pour 2014 et les projets de budget pour 2015 et 2016 du Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone (UNEP/OzL.Pro.26/4).
2. L'annexe I contient l'état financier certifié du Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal pour l'exercice biennal 2012-2013, établi sur la base des normes comptables du système des Nations Unies. Comme suite à l'entrée en vigueur des normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS) en 2014, les soldes d'ouverture (au 1^{er} janvier 2014) des contributions volontaires à recevoir et du montant total de la réserve et du Fonds ont été portés à 2 968 720 dollars et 6 753 842 dollars, par suite de l'inscription de crédits d'un montant de 1 455 262 dollars au titre de l'arriéré de contributions.
3. L'annexe II contient un tableau établi par le Secrétariat faisant apparaître les dépenses effectives pour 2012 et 2013 par rapport aux budgets approuvés pour ces deux années pour le Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal. Le montant total des dépenses s'est élevé à 4 499 931 dollars en 2012, dont 13 % au titre des dépenses d'appui au programme (517 691 dollars), et à 4 196 244 dollars en 2013, dont 13 % au titre des dépenses d'appui au programme (482 754 dollars).

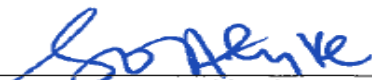

* UNEP/OzL.Conv.10/1-UNEP/OzL.Pro.26/1.

4. Les activités du Secrétariat sont financées au moyen du Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal, du Fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne et des contributions volontaires supplémentaires versées à titre individuel par les Parties. En 2013, des contributions préaffectées ont été reçues des Parties ci-après : Union européenne (132 625 dollars), pour les travaux des coprésidents du Groupe de l'évaluation technique et économique et du Comité des choix techniques pour le bromure de méthyle; Suède (76 235 dollars), pour la participation accrue des pays les moins avancés aux réunions du Protocole de Montréal en 2013; Norvège (50 987 dollars), pour la participation accrue des pays en développement aux réunions du Protocole de Montréal en 2013; Consortium international sur les aérosols pharmaceutiques (7 000 dollars), pour les activités des coprésidents du Comité des choix techniques pour les produits médicaux.
5. Tous les montants indiqués dans la présente note sont en dollars des États-Unis, sauf indication contraire.

Annexe I

**État financier certifié du Fonds d'affectation spéciale
pour le Protocole de Montréal relatif à des substances
qui appauvrissent la couche d'ozone pour l'exercice
biennal 2012-2013**

United Nations Environment Programme

Trust Fund for the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer.	
(Fund code: MPL)	
I. Statement of income and expenditure and changes in reserves and fund balances	
for the period of the biennium 2012-2013	
(United States Dollars)	
	Total
	2013
Income	
Voluntary contributions	8,553,864
Other/Miscellaneous:	
Interest income	66,823
Total Income	8,620,687
Expenditure	
Staff and other personnel costs	4,710,620
Contractual services	167,257
Travel	402,592
Operating expenses	2,324,094
Exchange losses	1,624
Acquisitions	91,168
Programme support costs	1,000,278
Total Expenditure	8,697,633
Excess/(shortfall) of income over expenditure	(76,946)
Prior periods' adjustments	18,193
Net excess/(shortfall) of income over expenditure	(58,753)
Savings on prior periods' obligations	360,078
Fund balances, beginning of period	7,229,805
Fund balances, end of period	7,531,130
Reserves, beginning of period	677,974
Reserves, end of period	677,974
Total reserves and fund balances	8,209,104
II. Statement of assets, liabilities, reserves and fund balances	
as at 31 December 2013	
(United States Dollars)	
	Total
	2013
Assets	
Cash pool - US dollar	3,890,808
Cash pool - Euro	65,333
Accounts receivable:	
Voluntary contributions receivable	4,423,982
Inter-fund receivable	137,833
Other accounts receivable	39,446
Other assets	9,909
Total assets	8,567,311
Liabilities	
Payments or contributions received in advance	53,795
Unliquidated obligations	113,104
Accounts payable:	
Other accounts payable	191,308
Total liabilities	358,207
Reserves and fund balances	
Operating reserves	677,974
Cumulative surplus	7,531,130
Total reserves and fund balances	8,209,104
Total liabilities, reserves and fund balances	8,567,311
 _____ Jeremiah Atuke Chief ACCOUNTS SECTION BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON	
 7 April 2014	

Annexe II

**Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent
la couche d'ozone : dépenses pour 2012 et 2013 par rapport aux budgets approuvés**

		<i>Mois de travail</i>	<i>Budget approuvé pour 2012</i>	<i>Dépenses effectives en 2012</i>	<i>Budget approuvé pour 2013</i>	<i>Dépenses effectives en 2013</i>	<i>Montant total des dépenses en 2012 et 2013</i>
Traitements et autres dépenses de personnel							
1100	Personnel de projet						
1101	Secrétaire exécutif (D-2) [également recruté au titre de la Convention de Vienne (CV)]	6	166 000	166 000	170 980	236 210	402 210
1102	Secrétaire exécutif adjoint (D-1)	12	302 538	288 209	150 000	44 529	332 738
1103	Juriste hors classe (P-5)	12	208 711	208 711	214 972	206 860	415 571
1104	Spécialiste des questions scientifiques hors classe (P-5) (également recruté au titre de la CV)	6	110 000	110 000	113 300	103 418	213 418
1105	Fonctionnaire d'administration hors classe (P-5) (rémunéré par le PNUE)	–	–	–	–	–	–
1106	Administrateur de programme (données et systèmes d'information) (P-4)	12	154 618	154 618	159 257	172 184	326 802
1107	Administrateur de programme (communication et information) (P-3) (rémunéré par la CV)	–	–	–	–	–	–
1108	Administrateur de programme (suivi et respect du Protocole) (P-4)	12	193 640	193 640	199 449	235 894	429 534
1188	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a		–	(332)	–	(300)	(632)
1199	Total partiel		1 135 507	1 120 846	1 007 958	998 795	2 119 641
1300	Appui administratif						
1301	Assistant administratif (G-7) (également recruté au titre de la CV)	6	21 888	21 888	22 545	25 664	47 552
1302	Assistant administratif (G-6)		28 350	28 350	29 768	37 051	65 401
1303	Assistant de programme (G-6) (rémunéré par la CV)	–	–	–	–	–	–

		<i>Mois de travail</i>	<i>Budget approuvé pour 2012</i>	<i>Dépenses effectives en 2012</i>	<i>Budget approuvé pour 2013</i>	<i>Dépenses effectives en 2013</i>	<i>Montant total des dépenses en 2012 et 2013</i>
1304	Assistant de programme (données) (G-6) (également recruté au titre de la CV)	6	18 452	18 452	19 375	18 832	37 284
1305	Assistant de recherche (G-6) (également recruté au titre de la CV)	6	16 295	16 295	16 295	21 205	37 500
1306	Assistant (gestion de l'information) (G-6)	12	28 387	28 387	29 239	34 532	62 919
1307	Assistant informaticien (données) (G-7)	12	44 704	44 704	47 386	50 471	95 175
1308	Assistant administratif (Fonds) (G-7) (rémunéré par le PNUÉ) – reclassement au rang de fonctionnaire d'administration, adjoint de 1 ^{ère} classe (P-2) approuvé	–	–	–	–	–	–
1309	Assistant d'équipe/Assistant au soutien logistique (G-4) (rémunéré par le PNUÉ)	–	–	–	–	–	–
1310	Assistant au service des réunions (G-6) (rémunéré par la CV)	–	–	–	–	–	–
1320	Personnel temporaire		21 300	21 191	21 300	18 782	39 973
1321	Coût des services de conférence des réunions du Groupe de travail à composition non limitée		490 000	489 961	490 000	490 000	979 961
1322	Coût des services de conférence des réunions préparatoires et des réunions des Parties (partagés avec la CV tous les 3 ans)		500 000	500 000	500 000	500 000	1 000 000
1323	Dépenses de communication des membres des groupes d'évaluation provenant de Parties visées à l'article 5 et dépenses afférentes à l'organisation des réunions des groupes		75 000	31 878	75 000	37 703	69 581
1324	Coût des services de conférence de la réunion du Bureau		20 000	20 000	20 000	20 000	40 000
1325	Coût des services de conférence des réunions du Comité d'application		111 200	111 100	111 200	81 875	192 975
1326	Consultations informelles du Protocole de Montréal		10 000	9 161	10 000	–	9 161
1328	Activités visant à promouvoir la protection de la couche d'ozone		–	–	–	–	–
1388	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs/ajustements par rapport à la période antérieure ^a		–	(86 805)	–	(4 826)	(91 632)
1399	Total partiel		1 385 576	1 254 562	1 392 107	1 331 290	2 585 852
Total			2 521 083	2 375 408	2 400 065	2 330 085	4 705 493

			<i>Mois de travail</i>	<i>Budget approuvé pour 2012</i>	<i>Dépenses effectives en 2012</i>	<i>Budget approuvé pour 2013</i>	<i>Dépenses effectives en 2013</i>	<i>Montant total des dépenses en 2012 et 2013</i>
Services contractuels								
1200	Consultants							
	1201	Assistance pour la communication et l'analyse des données et la promotion de l'application du Protocole		75 000	75 000	75 000	36 623	111 623
	1288	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a		–	(1 500)	–	(50)	(1 550)
	1299	Total partiel		75 000	73 500	75 000	36 573	110 073
2300	Contrats de sous-traitance							
	2301			57 134	57 134	–	–	57 134
	2399	Total partiel		57 134	57 134	–	–	57 134
	Total			132 134	130 634	75 000	36 573	167 207
Voyages								
1600	Frais de voyage en mission							
	1601	Frais de voyage du personnel envoyé en mission		210 000	210 000	210 000	187 382	397 382
	1602	Frais de voyage du personnel des services de conférence envoyé en mission		15 000	15 000	15 000	15 000	30 000
	1688	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a		–	(24 790)	–	(71 230)	(96 019)
	1699	Total partiel		225 000	200 210	225 000	131 152	331 362
	Total			225 000	200 210	225 000	131 152	331 362
Dépenses de fonctionnement								
3300	Appui à la participation							
	3301	Frais de voyage des représentants des pays visés à l'article 5 pour assister aux réunions des groupes d'évaluation		400 000	331 705	450 000	302 855	634 560
	3302	Frais de voyage des représentants des pays visés à l'article 5 pour assister aux réunions préparatoires et aux réunions des Parties		350 000	346 648	350 000	341 512	688 160
	3303	Frais de voyage des représentants des pays visés à l'article 5 pour assister aux réunions du Groupe de travail à composition non limitée		300 000	295 575	300 000	297 900	593 474
	3304	Frais de voyage des représentants des pays visés à l'article 5 pour assister à la réunion du Bureau		20 000	20 000	20 000	10 226	30 226
	3305	Frais de voyage des représentants des pays visés à l'article 5 pour participer aux réunions du Comité d'application		125 000	121 435	125 000	62 047	183 482

	<i>Mois de travail</i>	<i>Budget approuvé pour 2012</i>	<i>Dépenses effectives en 2012</i>	<i>Budget approuvé pour 2013</i>	<i>Dépenses effectives en 2013</i>	<i>Montant total des dépenses en 2012 et 2013</i>
3306	Consultations en réunion informelle	10 000	10 000	10 000	–	10 000
3388	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs/ajustements par rapport à la période antérieure ^a	–	(17 120)	–	(191 945)	(209 065)
3399	Total partiel	1 205 000	1 108 242	1 255 000	822 595	1 930 837
5100	Utilisation et entretien du matériel					
5101	Entretien du matériel et autres (partagé avec la CV)	20 000	17 422	20 000	19 147	36 569
5188	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a	–	(4 712)	–	(496)	(5 208)
5199	Total partiel	20 000	12 710	20 000	18 651	31 361
5200	Frais d'établissement des rapports					
5201	Établissement des rapports	20 000	19 648	25 000	810	20 458
5202	Établissement des rapports des groupes d'évaluation	10 000	10 000	10 000	–	10 000
5203	Établissement des rapports sur les campagnes de sensibilisation	5 000	–	5 000	–	–
5288	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a	–	–	–	(5 269)	(5 269)
5299	Total partiel	35 000	29 648	40 000	(4 459)	25 189

	<i>Mois de travail</i>	<i>Budget approuvé pour 2012</i>	<i>Dépenses effectives en 2012</i>	<i>Budget approuvé pour 2013</i>	<i>Dépenses effectives en 2013</i>	<i>Montant total des dépenses en 2012 et 2013</i>
5300	Dépenses diverses					
5301	Communications	20 000	11 414	20 000	5 473	16 888
5302	Fret	25 000	24 500	25 000	15 769	40 269
5303	Formation	12 000	2 291	12 000	3 875	6 166
5304	Autres (Journée internationale de la protection de la couche d'ozone)	40 000	40 000	10 000	500	40 500
5388	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a	–	(4 825)	–	(66 061)	(70 886)
5399	Total partiel	97 000	73 380	67 000	(40 444)	32 936
5400	Dépenses de représentation					
5401	Dépenses de représentation	20 000	20 000	20 000	20 000	40 000
5499	Total partiel	20 000	20 000	20 000	20 000	40 000
Total		1 377 000	1 243 981	1 402 000	816 343	2 060 323
	Pertes de change	–	–	–	1 624	1 624
	Achats					
4100	Biens non durables (articles de moins de 1 500 dollars)					
4101	Biens non durables divers (partagés avec la CV)	20 000	20 000	20 000	11 370	31 370
4188	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a	–	(4 524)	–	(1 488)	(6 012)
4199	Total partiel	20 000	15 476	20 000	9 882	25 358
4200	Biens durables					
4201	Ordinateurs individuels et accessoires	5 000	5 000	5 000	–	5 000
4202	Ordinateurs portables	5 000	5 000	5 000	–	5 000
4203	Autre matériel de bureau (serveurs, télécopieurs, lecteurs optiques, mobilier, etc.)	5 000	4 797	5 000	–	4 797
4204	Photocopieuses (à usage externe)	5 000	4 797	5 000	362	5 159
4205	Matériel et périphériques pour les réunions sans papier	10 000	10 000	5 000	–	10 000
4288	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a	–	(42 054)	–	(220)	(42 274)
4299	Total partiel	30 000	(12 460)	25 000	142	(12 318)

	<i>Mois de travail</i>	<i>Budget approuvé pour 2012</i>	<i>Dépenses effectives en 2012</i>	<i>Budget approuvé pour 2013</i>	<i>Dépenses effectives en 2013</i>	<i>Montant total des dépenses en 2012 et 2013</i>
4300	Locaux					
4301	Location de bureaux (partagé avec la CV)	49 440	45 030	51 870	47 429	92 459
4388	Économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs ^a		(16 038)			(16 038)
4399	Total partiel	49 440	28 991	51 870	47 429	76 420
Total		99 440	32 007	96 870	57 453	89 460
99	Total (coûts directs)	4 354 657	3 982 240	4 198 935	3 373 229	7 355 469
	Appui au programme (13 %)	566 105	517 691	545 862	482 587	1 000 278
	Total général	4 920 762	4 499 931	4 744 797	3 855 816	8 355 747
	Taux d'utilisation		91 %		81 %	

^aDes montants de 18 193 dollars (ajustements au titre d'exercices antérieurs) et de 360 078 dollars (économies réalisées au titre d'engagements d'exercices antérieurs) pour 2013 ont été répartis entre les catégories de dépenses pertinentes (voir annexe I, état des recettes et des dépenses et variation des soldes de la réserve et du Fonds pour l'exercice biennal 2012-2013).